



劉江華太平紳士
民政事務局局长

致訓詞
Speech

何超羣主席、馬陳家歡主席、各位顧問、各位董事局成員、各位嘉賓：

我非常榮幸出席東華三院乙未、丙申兩屆董事局交代就職典禮。過去一年，何超羣主席與董事局同仁大展宏才，貢獻良多。我謹代表特區政府衷心致意，並熱烈祝賀新一屆董事局就職。

東華服務一直以人為本，與時俱進。在醫療方面，以“救病拯危”為己任，中西醫並重，亦為有需要人士贈醫施藥，仁心仁術。去年，積極推展廣華醫院重建計劃，已順利調遷各項服務，準備就緒，將開展主要工程。重建完成後，這間享譽百年的醫院將有更多地方，更精良的裝備，服務大眾。除了提供優質西醫服務，東華亦不忘其本，善用固有優勢，致力促進中醫藥長遠發展，培育中醫師，並舉辦中西醫研討會，發揚中西醫結合的理念，務求取得最佳療效，治病復康。此外，年內創立中央煎藥中心，便利大眾，足見服務無微不至，照顧周全。

東華興學育才，功在社會。所辦學校師資優良，課程規劃得宜，着重全人發展。去年屬校四位教師分別獲頒行政長官卓越教學獎和嘉許狀，而轄下幼稚園亦奪得香港藝術發展獎的藝術教育獎，可喜可賀。此外，東華致力培德立人，屬校德育課程為本港學校推動德育樹立楷模。年內又帶領學生到美國洛杉磯和內地廣東開平，實地了解東華為海外華人原籍歸葬的歷史，讓新一代體會東華崇高的人道精神，把善心薪火代代相傳。

東華的社會服務多元先進，緊貼時代需要。年內，繼續為長者提供適切服務，並開辦新設施，以助安老樂羣。為照顧有特殊需要的兒童，推行到校學前康復服務。對於青少年，同樣悉心匡導，既關顧身心健康，並給予機會盡展潛能。東華更積極配合政府政策，籌建青年宿舍和青少年全人成長中心，扶育新一代設想周詳。

此外，為濟助弱勢社羣，東華開設第二間社區飯堂“膳深軒”，以應基層市民所需。東華轄下社會企業的業務日益壯大，遍及不同範疇，既鼓勵自力更生，人盡其才，也增進社會和諧共融。

東華歷史源遠流長，對文化傳承向來全意全心。欣逢創院一百四十五周年，特別把秋祭的文化帶到社區，重現太平山區百年經典；更在洛杉磯舉行展覽，回顧華人遷徙的歷史和東華的建樹，傳揚善與人同的精神，意義深遠。

東華三院植根香港，澤被社羣，受患者不計其數。這全賴東華上下協志同德，為善業盡心。去年，多位前主席、總經理和職員獲得特區政府授勳和嘉許，實至名歸，為社會樹立模範。

“萬大善事有東華”，丙申年董事局今天就職，新任主席馬陳家歡女士和各位同仁皆熱心公益，才高志遠。深信各位定能秉承東華的優良傳統，續創佳績。

最後，謹祝丙申年董事局工作順遂，東華百年善業更上高峯，造福香江。

多謝各位。